

CCTV10

百家讲坛
LECTURE ROOM

钱文忠 著

玄奘西游记

XUANZANGXIYOUJI

上



上海書店出版社
SHANGHAI BOOKSTORE PUBLISHING HOUSE



世纪文景

B949.9 ✓
12.1



钱文忠 著

玄奘西游记

XUANZANGXIYOUJI

上



上海書店出版社
SHANGHAI BOOKSTORE PUBLISHING HOUSE



世纪天香



玄奘



玄奘故里



玉门关遗址



路遇强盗（敦煌壁画）



于阗都城（敦煌壁画）



高昌古城遗址

प्रज्ञापारमिताहृदयसूत्रम् ।

ॐ नमो भगवत्यै आर्यप्रज्ञापारमितायै ।

आर्यावलोकितेश्वरो बोधिसत्त्वो गम्भीरां

प्रज्ञापारमिताचर्यां चरमाणो व्यवलोकयति स्म

पञ्चस्कन्धाः । ताँश्च स्वभावशून्यान्पश्यति स्म ।

इह शारिपुत्र रूपं शून्यता शून्यतैव रूपम् । रूपान्न

पृथक् शून्यता शून्यताया न पृथग्रूपम् । यद्रूपं

सा शून्यता या शून्यता तद्रूपम् । श्वमेव

वेदनासंज्ञासंस्कारविज्ञानम् । इह शारिपुत्र

सर्वधर्माः शून्यतालक्षणाः । अनुत्पन्न अनिरुद्धा

अमला अविमला अनूना अपरिपूर्णाः ।

तस्माच्छारिपुत्र शून्यतायां न वेदना न संज्ञा न

संस्कारा न विज्ञानम् । न चक्षुःश्रोत्रघ्राणजिह्वा-

कायमनांसि । न रूपशब्दगन्धरसस्पर्शव्यधर्माः ।

न चक्षुर्धातुर्यावन्न विज्ञानधतुः । नाविद्या

नाविद्याक्षयो यावन्न जरामरणं न जरामरणक्षयः ।

न दुःखसमुदयनिरोधमार्गः । न ज्ञानं न
 प्राप्तिर्नाप्राप्तिः । तस्माच्छारिपुत्राप्राप्तित्वाद्बोधिसत्त्वस्य
 प्रज्ञापारमितामाश्रित्य विहरत्यचित्तावरणः ।
 चित्तावरणनास्तित्वादत्रस्तो विपर्ययासातिक्रान्तो
 निष्ठानिर्वाणप्राप्तः । अथव्यवस्थिताः सर्वबुद्धाः
 प्रज्ञापारमितामाश्रित्यानुत्तरां
 सम्यक्संबोधिमभिसंबुद्धाः । तस्माज्ज्ञातव्यं
 प्रज्ञापारमितामहामन्त्रो महाविद्यामन्त्रो
 ऽनुत्तरमन्त्रो ऽसमसममन्त्रः सर्वदुःखप्रशमनः
 सत्यममिध्यत्वात् । प्रज्ञापारमितायामुक्तो मन्त्रः ।
 तद्यथा गते गते पारगते पारसंगते बोधि स्वाहा ।
 इति प्रज्ञापारमिताहृदयं समाप्तम् ॥

梵文(天城體)《般若波羅蜜多心經》

錢文忠敬書



般若波羅蜜多心經

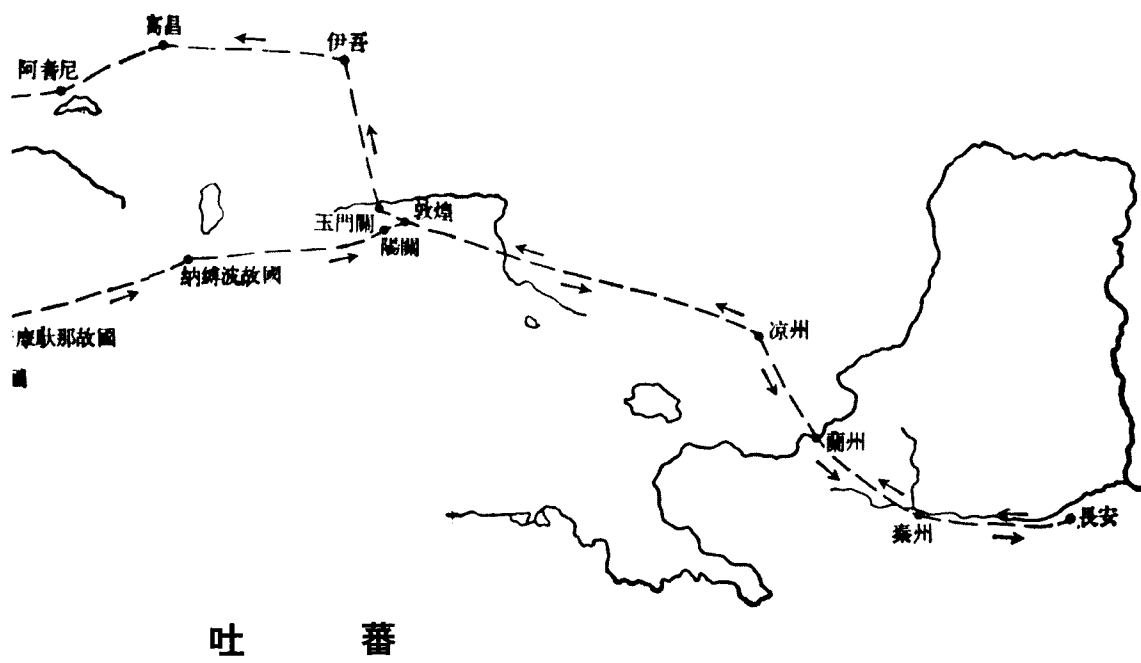
唐三藏法師玄奘譯

觀自在菩薩。行深般若波羅蜜多時。照見五蘊皆空。度一切苦厄。舍利子。色不異空。空不異色。色即是空。空即是色。受想行識亦復如是。舍利子。是諸法空相。不生不滅。不垢不淨。不增不減。是故空中。無色。無受想行識。無眼耳鼻舌身意。無色聲香味觸法。無眼界。乃至無意識界。無無明。亦無無明盡。乃至無老死。亦無老死盡。無苦集滅道。無智亦無得。以無所得故。菩提薩埵。依般若波羅蜜多故。心無罣礙。無罣礙故。無有恐怖。遠離顛倒夢想。究竟涅槃。三世諸佛。依般若波羅蜜多故。得阿耨多羅三藐三菩提。故知般若波羅蜜多。是大神咒。是大明咒。是無上咒。是無等等咒。能除一切苦。真實不虛故。說般若波羅蜜多咒即說咒曰
揭帝揭帝 般羅揭帝 般羅僧揭帝 菩提僧訶訶

錢文忠據《大正藏》錄



錢文忠手鈔心經（漢文）



前言

我谨将在《百家讲坛》上为大家讲述的三十六集《玄奘西游记》，以书的形式奉献给大家。我的心情是喜悦和惶恐交加。节目讲完了，书也出版了，那么，我所能做的就是恭候大家的批评和指教了。

现在回想起来，我和《百家讲坛》实在可以说是一场美丽的邂逅。2006年10月的一天，我接到《百家讲坛》执行主编王咏琴女士的电话。她语气优雅，问我是否可以到《百家讲坛》讲一次，题目是否可以和《西游记》有关。

我和王咏琴女士素不相识，接到这个电话确实有点意外。虽然我平时很少看电视读报纸，也基本不上网，但是，对《百家讲坛》的盛况，对主讲人阎崇年、易中天、王立群、于丹等先生的大名以及著作，却总还是知道的；他们的著作，有的还购藏拜读过。不过，我无论如何都没有想到过，自己也会登上《百家讲坛》，成为又一名主讲人。我并没有问王咏琴女士，她是怎么会找到我的。

11月间，我略微做了一些准备，利用一次赴京探友的机会，来到国宏宾馆参加试讲拍摄。结束后就返回上海，并没有过多地在意结果。很快，我又接到王咏琴女士的电话，希望我再次赴京，具体商量拍摄事宜。这多少让我有点惊讶，但还是没有多问什么，遵嘱赶到北京，蒙《百家讲坛》制片人万卫先生、总策划解如光先生接谈，从此开始了我和《百家讲坛》的这一份因缘。

准备、拍摄、制作的过程并不是一帆风顺的，《百家讲坛》对主讲人的讲稿思路、环节设置、叙述风格都有独特而严格的要求。尽管不

用等到事后就已经证明,《百家讲坛》的这些似乎很苛刻的要求,绝对是有放矢的,也是非常有效的。但是,我想,没有哪一位主讲人会从一开始就感到习惯。感谢《百家讲坛》的主创人员,他们以高超的专业素养、高度的敬业精神,指点我、帮助我克服了一个接一个的困难。终于,《玄奘西游记》循着上升的轨迹,划上了大致可以说是圆满的句号。我固然有一种如释重负的感觉,却更多地感受到了《百家讲坛》主创人员给我的教益和情谊的沉重。我由衷地感谢他们。

如今,我可以毫不犹豫地说,我认同《百家讲坛》的基本理念。根据我自己的感受,我将它总结为:为电视观众提供亲近文化精神的平台,为学院教师提供传播文化精神的讲台。《百家讲坛》的全体创作人员和主讲人共同努力,正在尝试并且成就着一项卓有成效的文化事业。或许,这还是一个美丽的梦想。然而,却绝不会永远只是一个梦想。

《论语·雍也》里有一句话,是我们都耳熟能详的:“知之者不如好之者,好之者不如乐之者”。杨伯峻先生的权威译文是:“(对于任何学问和事业,)懂得它的人不如喜爱它的人,喜爱它的人又不如以它为乐的人。”意思很清楚。倒过来看也同样清楚:“以它为乐”和“喜爱它”乃是“懂得它”的前提或必经之路。那么,虽说当下正在进入网络时代,但是,恐怕谁都不能否认,电视仍然是解决“如何以它为乐”、“如何使人喜欢它”这些问题的最为直接有效的手段和媒介。学者是已经“懂得它”,更多的是正在努力“懂得它”的专业人员,如果有意或立志使非专业人员“喜爱它”、“以它为乐”,迄今为止,电视终究还是最接近于理想的平台。从这个意义上讲,我赞同易中天先生的意见,他认为,倘若春秋时代就有电视,那么,孔子也应该不会拒绝的。

使更多的人“以它为乐”、“喜爱它”,本身就是一种传播和普及的努力过程。传播且不论,普及又岂是一件容易的工作?“深入浅出”也是大家所熟悉的话了,“深入”正是对“浅出”的要求、希望,或许

也可以说,“深入”正是“浅出”的门槛和资格。我们经常挂在嘴边的,要给人一碗水,自己最好有一桶水,无非也就是这个意思而已。正因为如此,在我看来,普及不仅绝不意味着轻松,相反,它是一项非常艰巨的工作。

所有这一切,都让我在《百家讲坛》这个中央电视台的栏目上讲《玄奘西游记》的时候,有一种战战兢兢、如履薄冰的心情。虽说这个题目处于我本人的专业领域之内,但是,我却没有把握说,自己对这个题目已经足够“深入”了。因此,在努力“浅出”的时候,我只能老老实实地恪守有来历、不妄语、不做无根游谈、不为悬想虚语。我努力了,可是,我究竟做到了多少呢?那只有恭候大家的评判了。

本书是在《百家讲坛》的《玄奘西游记》讲稿的基础上,加以增补而成的。增补的部分主要是由于时间和电视节目特点的限制而没有完全讲述出来的内容,此外还增加了一些珍贵的图版。书后所附“参考书目”,意在为有进一步兴趣的读者提供最初步的导引。

钱文忠

2007年8月20日

目 录

前言		1
第一讲	玄奘身世	 1
第二讲	皈依佛门	 11
第三讲	求学之路	 19
第四讲	潜往边关	 29
第五讲	偷渡国境	 37
第六讲	边关被擒	 45
第七讲	险象环生	 51
第八讲	身临绝境	 59
第九讲	被困高昌	 69
第十讲	异国传奇	 77
第十一讲	龟兹辩经	 85
第十二讲	一波三折	 95
第十三讲	化敌为友	 105
第十四讲	走进印度	 115
第十五讲	佛影谜踪	 127
第十六讲	巴印奇闻	 137
第十七讲	真假女国	 147
第十八讲	在劫难逃	 157
第十九讲	绝处逢生	 165
第二十讲	佛陀故乡	 173